

**BADRIYAH FAYUMI AND HER INTERPRETATION
CONCERNING VERSES ON VIOLENCE AGAINST WOMEN
(An Analysis of Paul Ricoeur 's Interpretation Theory)**

Thesis

Submitted in partial fulfillment of the requirement for the degree of Sarjana
Agama (S.Ag)



By:

Mahdiyah Medina Fachruddin

NIM: 07020320050

**QURAN INTERPRETATION DEPARTMENT
FACULTY OF USHULUDDIN AND PHILOSOPHY
UIN SUNAN AMPEL
SURABAYA
2024**

PERNYATAAN KEASLIAN

Yang bertanda tangan di bawah ini, saya:

Nama: Mahdiyah Medina Fachruddin

NIM: 07020320050

Jurusan: Ilmu al-Quran dan Tafsir

Dengan ini menyatakan bahwa skripsi ini secara keseluruhan adalah hasil penelitian atau karya saya sendiri, kecuali pada bagian-bagian yang dirujuk sumbernya.

Surabaya, 26 Juni 2024



nyatakan,

Mahdiyah Medina Fachruddin
NIM. 07020320050

PERSETUJUAN PEMBIMBING

PERSETUJUAN PEMBIMBING

Yang bertanda tangan di bawah ini pembimbing skripsi, dari mahasiswa:

Nama : Mahdiah Medina Fachruddin

NIM : 07020320050

Semester : 8 (Delapan)

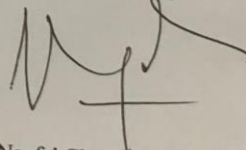
Program Studi : Ilmu al-Quran dan Tafsir

Judul Skripsi : BADRIYAH FAYUMI AND HER INTERPRETATION
CONCERNING VERSES ON VIOLENCE AGAINST WOMEN (An
Analysis of Paul Ricoeur 's Interpretation Theory)

Telah mengoreksi dan menyepakati skripsi ini untuk diujikan. Demikian surat
perstujuan ini dibuat untuk sebagaimana mestinya.

Surabaya, 27 Juni 2024

Pembimbing,



Naufal Cholily, M.Th.I
NIP.198704272018011001

PENGESAHAN SKRIPSI

Skripsi yang berjudul "BADRIYAH FAYUMI AND HER INTERPRETATION CONCERNING VERSES ON VIOLENCE AGAINST WOMEN (An Analysis of Paul Ricoeur 's Interpretation Theory)" yang ditulis Oleh Mahdiyah Medina Fachruddin telah diuji di depan Tim Penguji tanggal 28 Juni 2024

Tim Penguji:

1. Naufal Cholily, M.Th.I
2. Ahmad Zaidanil Kamil, M.Ag
3. Drs. Fadjrul Hakam Chozin, MM.
4. Hasan Mahfudh, M.Hum

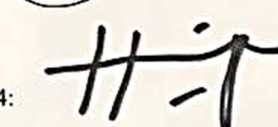
Penguji 1:



Penguji 2:



Penguji 3:



Penguji 4:

Surabaya, 28 Juni 2024



Prof. Abdul Kadir Riyadi, Ph.D.
NIP 19700813200501100



KEMENTERIAN AGAMA
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI SUNAN AMPEL SURABAYA
FAKULTAS USHULUDDIN DAN FILSAFAT
Jl. A. Yani 117 Surabaya 60237 Telp. 031-8410298 Fax.031-8413300 E-Mail:
fuf@uinsby.ac.id

LEMBAR PERNYATAAN PERSETUJUAN PUBLIKASI
KARYA ILMIAH UNTUK KEPENTINGAN AKADEMIS

Sebagai sivitas akademika UIN Sunan Ampel Surabaya, yang bertanda tangan di bawah ini, Saya:

Nama : Mahdiyah Medina Fachruddin
NIM : 07020320050
Fakultas/Jurusan : Ushuluddin dan Filsafat / Ilmu Alquran dan Tafsir
E-mail address : mahdiyahmedina@gmail.com

Demi pengembangan ilmu pengetahuan, menyetujui untuk memberikan kepada Perpustakaan UIN Sunan Ampel Surabaya, Hak Bebas Royalti Non-Eksklusif atas karya ilmiah:

☒ Skripsi ☐ Tesis ☐ Desertasi ☐ Lain-lain (.....)

Yang berjudul:

Badriyah Fayumi and Her Interpretation concerning verses on Violence Against Women
(An Analysis of Paul Ricoeur's Interpretation Theory)

Beserta perangkat yang diperlukan (bila ada). Dengan Hak Bebas Royalti Non-Eksklusif ini Perpustakaan UIN Sunan Ampel Surabaya berhak menyimpan, mengalih-media/format-kan, mengelolanya dalam bentuk pangkalan data (database), mendistribusikannya, dan menampilkan/mempublikasikannya di Internet atau media lain secara **full text** untuk kepentingan akademis tanpa perlu meminta izin dari saya selama tetap mencantumkan nama saya sebagai penulis/pencipta dan atau penerbit yang bersangkutan.

Saya bersedia untuk secara pribadi, tanpa melibatkan pihak Perpustakaan UIN Sunan Ampel Surabaya, segala bentuk tuntutan hukum yang timbul atas Hak Cipta dalam karya ilmiah saya ini.

Demikian pernyataan ini yang saya buat dengan sebenarnya.

Surabaya, 28 Juni 2024.

Penulis

Mahdiyah Medina Fachruddin
NIM: 07020320050

ABSTRACT

Mahdiyah Medina Fachruddin, *Badriyah Fayumi and Her Interpretation concerning violence against women (an analysis of Paul Ricoeur interpretation theory)*.

The issue of violence against women in Indonesia is both grave and intricate. The KOMNAS PEREMPUAN Annual Report documented a total of 457,895 cases of violence against women in 2022. Surah Annur verse 33 is one of the rules on interpersonal interactions provided by the Quran, the primary source of guidance for Muslims. This rule pertains to the respect of women. This study focuses on the issue of violence against women in Indonesia and explores the Koranic perspective on this matter, as interpreted by Badriyah Fayumi. Through careful examination, we may see how the Quran provides clear directives regarding the protection of women's rights and the prohibition of acts of violence against them.

Badriyah Fayumi's analysis of the passages on violence against women in her book "Body, Sexuality and Women's Sovereignty" is the subject of this study, which employs Paul Ricoeur's theory of textual interpretation. Through research that investigates the Qur'anic response to the issue, insights into the implementation of Islamic teachings to combat violence against women in the Indonesian social and cultural context can be realized. This study aims to promote a more profound comprehension of the intersection between religion and gender, which is crucial in tackling the issue of violence against women. The research approach employed in this study is qualitative, first with the formulation of definitions and overarching questions and subsequently proceeding with systematic observation of the broader context.

The analysis conducted in this study determined that Badriyah Fayumi interpreted the verses by emphasizing the moral and ethical objectives of the Quran in attaining justice, as well as historical and cultural contextualization. Badriyah Fayumi posits that verses that are frequently perceived as containing elements of violence against women are intended to safeguard the rights of women. The objective of Fayumi is to prevent the use of Quranic texts to justify violence or oppression against women, and she frequently critiques conventional interpretations that demonstrate gender prejudice and unjustly punish women. Her interpretations are general and lack detail, meaning they do not encompass all aspects of Paul Ricoeur's theory. The distances employed are discourse, historical distance, and linguistic distance.

Keyword: Violence, Paul Ricoeur, Hermeneutics, Interpretation.

TABLE OF CONTENT

HALAMAN JUDUL	i
PERSETUJUAN PEMBIMBING	ii
PERNYATAAN KEASLIAN	iii
PENGESAHAN SKRIPSI	iv
MOTTO	v
PREFACE	vi
TRANSLITERATION GUIDELINE	vii
ABSTRACT	x
TABLE OF CONTENT	xi
CHAPTER I : INTRODUCTION	
A. Research Background	1
B. Scope Identification and limitation	5
C. Problem of The Study	5
D. Objectives of The Study	6
E. Significance of The Study	6
F. Theoretical Framework	7
G. Literature Review	9
H. Research Method	11
I. Systematic Discussion	13
CHAPTER II : VIOLENCE AGAINST WOMEN	
A. VIOLENCE AGAINST WOMEN ISSUES	
1. Definition of Violence Against Women	15
2. Cases of violence against women in Indonesia	17
3. Violence Against Women in the Quran	26
B. Paul Ricoeur s Theory of interpretation	
1. Paul Ricoeur s Biography	39
2. Paul Ricoeurs Theory of Interpretation	42
CHAPTER III : BADRIYAH FAYUMI AND HER INTERPRETATION	
A. Badriyah Fayumi's Biography	51
B. Badriyah Fayumi's Interpretation	60
1. Life Married Patterns	60
2. Physical and sexual violence	62
3. Psychological Abuse	66
4. Economic violence	67
CHAPTER IV : ANALYSIS OF BADRIYAH FAYUMI INTERPRETATION	
A. Explanation / Erklären	68
1. Interpretive Background	68

2. Details.....	71
3. Intent.....	73
4. Presupposition	76
B. Understanding / Verstehen	79
1. Language Distantion.....	79
2. Discourse	84
3. Textuality Distantiation.....	87
4. Text Substance	91
5. Text Subjectivity	94
C. Aprosiation.....	97
D. Meaningul Reflection (Second Naivety).....	100
CHAPTER V : CLOSING	
A. Conclusion	104
B. Suggestion	105
REFERENCES.....	107

UIN SUNAN AMPEL
S U R A B A Y A

REFERENCES

- ‘1436H Surat #24 An Nuur Ayat 30-34 - Tafsir Al Mishbah MetroTV - 09-07-2015’, *Simpan Sehat*, 2015 <https://www.youtube.com/watch?v=jf-BSgE_BFQ> [accessed 15 November 2023]
- Abdul Moqsit, ‘Tubuh, Seksualitas, Dan Kedaulatan Perempuan’ (Jakarta: Rahima, 2002)
- Agustina, Shinta, ‘Perdagangan Perempuan Dan Anak Sebagai Kejahatan Transnasional: Permasalahan Dan Penanggulangannya Di Indonesia’, *Jurnal Hukum Projustitia*, 24.1 (2006)
- Ahdori, Abdul Rahman, ‘Nyai Badriyah Sebut RUU PKS Wujud Kemanusiaan Yang Adil Dan Beradab’, *NuOnline* <https://nu.or.id/nasional/nyai-badriyah-sebut-ruu-pks-wujud-kemanusiaan-yang-adil-dan-beradab-GswMR#google_vignette> [accessed 8 May 2024]
- Alamsyah, ‘Reconstruction of the Concepts of Nusyûz in the Feminist Perspectives’, *Al-Adalah*, 15.2 (2018)
- Alquran*,
- Amenia, *Violence against Women Covers*”, *Psychology & Behavioral Health* 4 (Amenia: Salem Press at Greyhouse Publishing, 2015)
- Bufacchi, Vittorio, ‘Two Concepts of Violence’, *Political Studies Review*, Vol. 3 (2005)
- Danku, Muhammad Waras, *Langkah Preventif Kekerasan Seksual Dalam Al-Qur’an*, 2023
- Deki, Kanisius, ‘HERMENEUTIKA PAUL RICOEUR: Upaya Distansiasi Teks

Dan Pembaca-Sebuah Diskursus Reflektif-Kritis', *Kanisius*
 <<https://kanisiusdeki.com/hermeneutika-paul-ricoeur-upaya-distansiasi-teks-dan-pembaca-sebuah-diskursus-reflektif-kritis/3/>> [accessed 24 January 2024]

Dictionary, Oxford English, 'No Title'
 <<https://www.oed.com/search/advanced/Entries?q=violence&sortOption=Frequency>> [accessed 27 April 2024]

Fahruddin Faiz, *Hermeneutika Al-Qur'an : Tema-Tema Kontroversial*, 5th edn (Yogyakarta: elSAQ Press, 2011)

Fithri, Widia, 'Kekhasan Heremeneutika Paul Ricoeur', *TAJDID : Jurnal Ilmu Keislaman Dan Ushuluddin*, 17.2 (2019)
 <<https://doi.org/10.15548/tajdid.v17i2.125>>

Hamka, *Tafsir Al-Azhar Jilid 1, Ayat-Ayat Konservasi Lingkungan* (Jakarta, 1989), I

Helim, Abdul, *Maqasid Syariah versus Ushul Fiqh (Konsep Dan Posisinya Dalam Metodologi Hukum Islam)* (Yogyakarta: Pustaka Pelajar, 2019)

Indonesia, CNN, 'Polisi: Satu Tersangka Kasus Pelecehan Finalis Miss Universe Jabat', *CNN Indonesia*
 <<https://www.cnnindonesia.com/nasional/20231005190328-12-1007717/polisi-satu-tersangka-kasus-pelecehan-finalis-miss-universe-jabat-coo>> [accessed 1 March 2024]

Jazuli, KH Imam, 'Nyai Badriyah Fayumi; Ulama Feminis Fenomenal NU Masa Kini', *Mubadalah.Id* <<https://mubadalah.id/nyai-badriyah-fayumi-ulama->

feminis-fenomenal-nu-masa-kini/> [accessed 15 May 2024]

Kementrian Presiden RI, *Keputusan Presiden RI Nomor 88 Tahun 2002 Tentang Rencana Aksi Nasional Penghapusan Perdagangan Perempuan Dan Anak, Sekretariat Kabinet RI*, 2002 <<https://www.peraturan.go.id>>

Komnas Perempuan, *Lembar Fakta Catatan Tahunan Komnas Perempuan Tahun 2023 Kekerasan Terhadap Perempuan Di Ranah Publik Dan Negara: Minimnya Pelindungan Dan Pemulihan*, Komnas Perempuan (Jakarta)

———, *Perempuan Dalam Himpitan Pandemi: Lonjakan Kekerasan Siber, Perkawinan Anak, Dan Keterbatasan Penanganan Di Tengah Covid-19, Catatan Tahunan Kekerasan Terhadap Perempuan Tahun 2020, Catatan Tahunan Tentang Kekerasan Seksual Terhadap Perempuan*, 1st edn (Jakarta: Komnas Perempuan, 2021), I <<https://komnasperempuan.go.id/uploadedFiles/1466.1614933645.pdf>>

Magdalena, R, 'Kedudukan Perempuan Dalam Perjalanan Sejarah (Studi Tentang Kedudukan Perempuan Dalam Masyarakat Islam)', *Harkat An-Nisa: Jurnal Studi Gender Dan Anak*, 2.1 (2017), h. 22 26-27

Mahasina, Ponpes, 'Profile Pesantren', *Pondok Pesantren Mahasina Darul Qur'an Wal Hadits*, 2021 <<https://pesantrenmahasina.com/>> [accessed 24 March 2024]

Mahridawati, 'Teori Interpretasi Paul Ricoeur Dan Implikasinya Dalam Studi Al-Qur ' an', *TARBAWI : Jurnal Pendidikan Dan Keagamaan*, 10.1 (2022)

MetroTv, 'Tafsir Al-Mishbah: Surat Al - Hujurat/49: 13-18' <<https://www.youtube.com/watch?v=Aa6c55P4KTY>> [accessed 4 February

2024]

Miftahus Syifa Bahrul Ulumiyah, “‘Mengenal Badriyah Fayumi, Mufasssir Perempuan Indonesia Pejuang Keadilan Gender’”, *Tafsir Al-Qur`an.Id*, 2021

Muhammad, Farkhan, ‘Konsep Mu`āsyarā h b Il Ma` Rūf Perspektif Al - Qur`an Surat An-Nisa` Ayat 19’, *Al-Inṣāf: Journal Program Studi Ahwal Al-Syakhshiyyah*, 1.2 (2022)

Munti, Ratna Batara, Iit Rahmatin, Veni Siregar, Uli Arta Pangaribuan, Adery Ardhan Saputro, Bela Annisa, and others, *Kekerasan Terhadap Perempuan Dalam Peradilan Pidana: Analisis Konsistensi Putusan* (Jakarta: MPPIFHUI, 2016)

Musnur Henry, *Teori Interpretasi Membelah Makna Dalam Anatomi Teks Paul Ricoeur*, 1st edn (Yogyakarta: IRCiSoD, 2014)

Muzammil, Iffah, *Fiqh Munakahat Hukum Pernikahan Dalam Islam, Tira Smart*, 1st edn (Tangerang, 2019)

Najib, Muhammad Miftahun, ‘Teori Hermeneutika Paul Ricoeur Dalam Memahami Teks Al-Qur`an’, *Jurnal Keislaman Dan Sosial Humaniora*, 1.2 (2023) <<http://jurnal.iaih.ac.id/index.php/Ar-Rosyad/article/view/609>>

Noerhadi, Wahyu, ‘Mahasina Bekasi, Pesantren Di Tengah Kota Yang Pertahankan Pepohonan’, *NuOnline*, 2023 <<https://nu.or.id/>> [accessed 1 May 2024]

Noor, Syafri Muhammad, *Ketika Istri Berburat Nusyuz*, 1st edn (Jakarta: Rumah Fiqih Publishing Jalan)

Nuriel S, ‘Nyai Badriyah Fayumi Jelaskan Perbedaan Penanganan Kasus

Kekerasan Fisik Dan Seksual’, *NU Online*

<<https://www.nu.or.id/nasional/nyai-badriyah-fayumi-jelaskan-perbedaan-penanganan-kasus-kekerasan-fisik-dan-seksual-vL29b>> [accessed 3 November 2024]

‘Oxford Online Dictionary’, *Oxford University Press*

<https://www.oed.com/dictionary/violence_n?tab=factsheet#15620193>
[accessed 3 October 2023]

Paul Ricoeur, *Hermeneutics and The Human Science* (New York: Cambridge University Press, 1981)

Perempuan, Komnas, *Bayang-Bayang Stagnansi: Daya Pencegahan Dan Penanganan Berbanding Peningkatan Jumlah, Ragam Dan Kompleksitas Kekerasan Berbasis Gender Terhadap Perempuan Cegah 2022 : Catatan Tahunan Kekerasan Terhadap Perempuan Tahun 2021*, ed. by Komnas Perempuan, *Komnas Perempuan* (Jakarta: Komisi Nasional Anti Kekerasan terhadap Perempuan)

Presiden RI, *Undang - Undang Nomor 35 Tahun 2014 Tentang Perubahan Atas Undang – Undang Nomor 23 Tahun 2002 Tentang Perlindungan Anak*,
Sekretariat Presiden, 2014

<<https://peraturan.bpk.go.id/Home/Details/38723/uu-no-35-tahun-2014>>

Rahman, Pathur, ‘Hermeneutika Al Quran Tafsir Al-Azhar (Analisi Hermeneutis Ayat-Ayat Akidah Dan Ibadah)’, *Medina-Te : Jurnal Studi Islam*, 14.2 (2018) <<https://doi.org/10.19109/medinate.v14i2.3076>>

Richard E. Palmer, *Hermeneutics: Interpretation Theory in Schleiermacher*,

- Dilthey, Heidegger, and Gadamer*. (Northwestern University Press, 1969)
- Ricœur, Paul, *From Text to Action* (Northwestern University Press, 1991)
- Romadlan, Said, 'Diskursus Makna Toleransi Terhadap Non-Muslim Dalam Muhammadiyah Sebagai Gerakan Islam Berkemajuan (Analisis Hermeneutika Paul Ricoeur)', *Komuniti : Jurnal Komunikasi Dan Teknologi Informasi*, 12.2 (2020), 101–18
<<https://doi.org/10.23917/komuniti.v12i2.9633>>
- Shihab, M. Quraish, *Tafsir Al-Misbah Pesan, Kesan Dan Keserasian Al-Qur'an.*, Jakarta : *Lentera Hati* (Tangerang: Penerbit Lentera Hati, 2002), vii
- Shihab, Quraish, *Tafsir Al Misbah Pesan, Kesan Dan Keserasian Al-Qur'an*. (Tangerang: Penerbit Lentera Hati, 2002), ii
- Stanford University, 'Paul Ricoeur', *Metaphysics Research Lab, CSLI*, 2002
<<https://plato.stanford.edu/archives/spr2010/entries/ricoeur/>> [accessed 16 May 2024]
- Suliyati, Titiek, 'Jugun Ianfu: Derita Perempuan Dalam Pusaran Perang', *Kiryoku*, 2.3 (2018), 159–67
- Sumaryano, E., *Hermeneutik Sebagai Metode Filsafat*, Kanisius, 10th edn (Yogyakarta: Kanisius, 2002)
- Swararahima, 'Mahasina Darul Qur'an Wal Hadist, Cetak Kader Ulama Dan Pemimpin Berkarakter Yang Berwawasan Kebangsaan.', *Rahima*, 2018
<<https://swararahima.com/tentang-rahima/>> [accessed 1 May 2024]
- Thompson, John B, *Hermeneutics and the Human Sciences Essays on Language, Action and Interpretation*, Cambridge University Press (America, 1991)

<<https://doi.org/10.1017/9781316888582.016>>

Ulya, Ulya, 'Nyai Badriyah Fayumi : Mufassir Perempuan Otoritatif Pejuang Kesetaraan Dan Moderasi Di Indonesia', *Hermeneutik: Jurnal Ilmu Al Qur'an Dan Tafsir*, 12.2 (2018)

<<https://doi.org/10.21043/hermeneutik.v12i2.6150>>

UN Women, 'About UN Women' <<https://www.unwomen.org/en/about-us/about-un-women>>

United Nations, *Resolution Adopted by The General Assembly [on the Report of the Third Committee (A/48/629)] 48/104.*, United Nations, 2020, XIX

Wahid, Masykur, *Teori Interpretasi Paul Ricoeur*, LKiS Yogyakarta, 1st edn (Yogyakarta: LKiS Yogyakarta, 2015)

WHO, 'RESPECT Women: Preventing Violence against Women 19 May 2019 Departmental Update', *World Health Organization*

<<https://www.who.int/news/item/19-05-2019-respect-women-preventing-violence-against-women>> [accessed 27 March 2024]

Yuliyanti, Sri, 'Perbudakan Seksual Perempuan Indonesia: Jugun Ianfu Pada Masa Pendudukan Jepang Tahun 1942-1945', *FACTUM; Jurnal Sejarah Dan Pendidikan Sejarah*, 11.2 (2022), 229–38

<<https://doi.org/10.17509/factum.v11i2.41974>>

Zainuddin, Zainuddin, 'Islah Dalam Pemahaman Qur'an Hadis', *Jurnal Ilmiah Al-Mu'ashirah*, 19.2 (2022) <<https://doi.org/10.22373/jim.v19i2.14058>>

Zubaidah, Siti, *Pemikiran Fatima Mernissi Tentang Kedudukan Wanita Dalam Islam*, Citapustaka Media Perintis (Bandung: Citapustaka Media Perintis,

2010)

Zuhaili, Wahbah, *Tafsir Almunir Fil Aqidati Wasyariah Wal Manhaj* (Damaskus:

Daar Alfikr, 1690), viii



UIN SUNAN AMPEL
S U R A B A Y A